

Preklad tejto stránky bol vytvorený strojovým prekladom [Prepojenie]. Strojové preklady môžu obsahovať chyby, ktoré môžu znížovať ich zrozumiteľnosť a presnosť. Ombudsman nenesie žiadnu zodpovednosť za prípadné nezrovnalosti. Ak potrebujete najaktuálnejšie informácie a chcete mať právnu istotu, pozrite si zdrojovú verziu, ktorá sa nachádza na uvedenom odkaze angličtina. Ak potrebujete viac informácií, prečítajte si dokument o našej [jazykovej politike a politike prekladu](#) [Prepojenie].

Ako skupina Európskej investičnej banky (EIB) zvládla presun bývalého viceprezidenta, aby sa stal generálnym riaditeľom „národnej podpornej banky“

Otvorený prípad

Prípad 611/2022/KR - **Otvorené dňa** 24/06/2022 - **Rozhodnutie z dňa** 31/10/2023 -

Dotknutý orgán Európska investičná banka (Zistený nesprávny úradný postup) |

Predseda

Európska investičná banka

Vážený pán predseda,

Dostal som sťažnosť od pána X na EIB. Sťažnosť sa týka spôsobu, akým skupina EIB riešila presun bývalého viceprezidenta EIB (VP) [1] , ktorý bol zároveň predsedom správnej rady Európskeho investičného fondu (EIF) [2] , do národnej podpornej banky [3] Talianska, Cassa Depositi & Prestiti SpA (ďalej len „CDP“). Podľa sťažovateľa spôsob, akým skupina EIB vykonávala túto činnosť po mandáte, nebol v súlade s viacerými ustanoveniami kódexu správania MC EIB [4] .

Rozhodol som sa začať vyšetrovanie s cieľom preskúmať určité aspekty tejto sťažnosti vrátane toho, či EIB prijala všetky potrebné opatrenia na posúdenie rizík konfliktov záujmov a na zmiernenie týchto rizík, pokiaľ ide o túto činnosť po skončení mandátu.

Na účely tohto vyšetrovania by som Vám bol vďačný, keby ste odpovedali na otázky uvedené v prílohe.



Žiadam tiež o prístup, aby môj vyšetrovací tím nahliadol do všetkých dokumentov v spise EIB, ktoré sa týkajú:

I. činnosť bývalého podpredsedu po skončení mandátu a spôsob, akým skupina EIB s ňou zaobchádzala, vrátane akýchkoľvek zmierňujúcich opatrení, ktoré prijala;

II. Tresty súvisiace s úlohami a povinnosťami bývalého podpredsedu vo vzťahu k CDP;

III. Najnovšie vyhlásenia o záujmoch bývalého podpredsedu vrátane rokov 2018, 2019, 2020 a 2021; a

IV. Rozhodovanie o finančných nástrojoch medzi skupinou EIB a CDP, na ktorých sa bývalý podpredseda zúčastnil buď jednotlivito, alebo ako člen kolegiálneho orgánu, po 14. marci 2019.

v. Usmernenia skupiny EIB o konfliktoch záujmov.

Ak sa EIB domnieva, že v súvislosti s touto sťažnosťou sú relevantné aj iné dokumenty, mala by sa o ne bezplatne podeliť. [5]

Dovoľujeme si Vás upozorniť, že Vašu odpoveď a súvisiace prílohy zašlem sťažovateľovi na pripomienkovanie [6]. Môžem sa tiež rozhodnúť, že Vašu odpoveď zverejním.

Váš úrad sa môže obrátiť na dohodu o podmienkach vykonania inšpekcie, ak je to možné, pred 16. septembrom 2022.

Bol by som vďačný, keby som odpoveď EIB dostala do 14. októbra 2022. Po kontrole dokumentov a prijatí Vašej odpovede môže vyšetrovací tím požiadať o stretnutie so zástupcami EIB.

Vaša úprimná,

Emily O'Reilly európska ombudsmanka

Štrasburg, 24. 2022

Príloha – Otázky

Sťažovateľ tvrdí, že došlo k porušeniu kódexu správania MC EIB, najmä článku 1.8 „*Konflikt*



záujmov“, článku 1.9 „Osobné výhody“, 1.10 „Inside information – obchodovanie s využitím dôverných informácií“, 1.13 „Vyhlásenia riadiaceho výboru“, 2.4 „Základné normy správania riadenia EIB“ a 4 „Činnosti počas obdobia na zváženie“. Sťažovateľ napokon tvrdí, že bývalý podpredseda sa podieľal na náboře alebo ponúkaní pracovných príležitostí zamestnancom skupiny EIB, ktorí sa následne presťahovali do CDP.

I. EIB v odpovedi sťažovateľovi uviedla, že ju *[bývalý podpredseda]* riadne a včas informoval o možnom vymenovaní [..]. Z dokumentácie, ktorú má ombudsmanka k dispozícii, vyplýva, že bývalý podpredseda informoval EIB o svojom vymenovaní 27. mája 2021. Bol to deň, keď ho stretnutie akcionárov CDP vymenovalo za generálneho riaditeľa a generálneho riaditeľa CDP s účinnosťou od 1. júna 2021.

Spýtala sa EIB v tejto súvislosti bývalého podpredsedu, keď sa dozvedel o svojom možnom vymenovaní do CDP? Ak áno, aký bol dátum oznámený EIB? Ak nie, prečo EIB nepožiadala o tieto informácie?

II. Mediálne správy zahŕňajú, že bývalý podpredseda bol zároveň kandidátom na funkciu predsedu CDP v rámci postupu vymenovania, ktorý sa uskutočnil v roku 2018. Vyvolalo podľa EIB jeho kandidatúra v roku 2018 osobný záujem bývalého podpredsedu, ktorý by mohol ovplyvniť nestranný a objektívny výkon jeho povinností alebo ktorý by mohol ovplyvniť jeho nestranný a objektívny výkon?

III. Prešetrila EIB tvrdenia sťažovateľa týkajúce sa príkladov údajného použitia dôverných informácií bývalým viceprezidentom?

Ak áno, aké boli zistenia EIB?

Ak nie, aké boli dôvody, prečo sa tieto tvrdenia neprešetrovali?

IV. EIB vo svojej odpovedi sťažovateľovi uviedla, že bývalý podpredseda je naďalej prísne viazaný povinnosťou zachovávať mlčanlivosť, pokiaľ ide o informácie získané pri plnení jeho povinností. Ako EIB monitoruje a v prípade potreby presadzuje dodržiavanie tejto povinnosti?

V. Aká bola úloha bývalého podpredsedu počas jeho funkčného obdobia v skupine EIB, pokiaľ ide o mechanizmy financovania zahŕňajúce CDP? Ako skupina EIB zabezpečila súlad so svojím etickým kódexom MC, najmä pokiaľ ide o zákaz týkajúci sa „individuálnych rokovaní o projektoch a ich vykonávaní“ od 14. marca 2019?

VI. Podliehal bývalému podpredsedovi vo funkcii predsedu EIF etickým pravidlám, pokiaľ ide o predchádzanie rizikám konfliktu záujmov?

VII. Sťažovateľ sa odvolal na niekoľkých zamestnancov skupiny EIB, ktorí nastúpili do CDP, odkedy bol bývalý viceprezident vymenovaný za generálneho riaditeľa a generálneho riaditeľa CDP. Uplatnila skupina EIB nejaké zmierňujúce opatrenie, ktoré by bývalému podpredsedovi bránilo prijať alebo ponúknuť zamestnancom EIB pracovné príležitosti? Ak nie, prečo?



VIII . V auguste 2021 EIB zmenila svoj kódex správania MC. V novom článku 6 ods. 2 písm. a) sa uvádza, že „ *vymenovanie do funkcie vo verejnom sektore a/alebo zamestnanie vo verejnej službe a akákoľvek verejná funkcia v členskom štáte alebo v ktorejkoľvek z jeho verejných inštitúcií* “ nepodlieha schváleniu ECC, ako je to v predchádzajúcom kódexe správania MC, ale teraz si vyžaduje vyhlásenie pre predsedu ECC. Mohla by EIB vysvetliť dôvody tejto zmeny a prečo sa táto výnimka zo všeobecnej požiadavky na povolenie ECC vzťahuje na národné podporné banky?

[1] Vymenovanie bývalého podpredsedu bolo obnovené 16. augusta 2013 a 16. augusta 2019.

[2] Pozri:

https://www.eif.org/who_we_are/governance/board_of_directors/SCANNAPIECO.htm.

[3] Národné podporné banky pôsobia ako finanční sprostredkovatelia investícií skupiny EIB.

[4] V tom čase bola platná verzia z roku 2019:

https://www.eib.org/attachments/thematic/code_conduct_MC_en.pdf [Prepojenie]

[5] Informácie alebo dokumenty, ktoré vaša inštitúcia považuje za dôverné, nebudú sprístupnené sťažovateľovi ani žiadnej inej osobe bez predchádzajúceho súhlasu EIB. V súlade s článkami 4.8 a 9.4 vykonávacích ustanovení európskeho ombudsmana sa informácie a dokumenty tohto druhu vymažú zo spisov európskeho ombudsmana krátko po skončení vyšetrovania: <https://www.ombudsman.europa.eu/en/resources/provisions.faces> [Prepojenie].

[6] Ak chcete predložiť dokumenty alebo informácie, ktoré považujete za dôverné a ktoré by nemali byť sprístupnené sťažovateľovi, označte ich ako „dôverné“. Šifrované e-maily môžu byť odoslané do našej špecializovanej poštovej schránky. Informácie a dokumenty tohto druhu sa zo spisov európskeho ombudsmana vymažú krátko po skončení vyšetrovania.